



Patent- och Marknadsdomstolen
Stockholms Tingsrätt avdelning 5
Sverige

Ansökan skickas enbart via e-mail

STOCKHOLMS TINGSRÄTT
PMD:P
Ärende 532977-002
esv@njordlaw.com
DOM: 2018-11-07
MÅLNR: PMÄ 15314-18
7 november 2018
TBIL: 1

ANSÖKAN OM INFORMATIONSFÖRELÄGGANDE MED INTERIMISTISKT YRKANDE

Sökande

CONTRA PIRACY
Baarstrasse 10
CH-6302 Zug

Ombud

NJORD Law Firm
Partner, dansk advokat: Jeppe Brogaard Clausen
Advokat: Emelie Svensson
Pilestræde 58, 6.
DK-1112 København
Danmark

Svarande

Telenor Sverige Aktiebolag
Katarinavägen 15
115 45 Stockholm
Organisationsnummer: 556421-0309

Forum

10 kap 1 § rättegångsbalken, 53 e § lagen (1960:729) om upphovsrätt till litterära och konstnärliga verk (URL)

Saken

Informationsföreläggande enligt 53 c § URL

I egenskap av ombud för Contra Piracy (Sökanden), ansöker undertecknad med stöd av bifogad fullmakt om informationsföreläggande i enlighet med 53 c § mot Com Hem Aktiebolag (Svaranden).

NJORD
LAW FIRM

KØBENHAVN · PILESTRÆDE 58 · DK-1112 KØBENHAVN K · AARHUS · ÅBOULEVARDEN 17 · DK-8000 AARHUS C
NJORD ADVOKATPARTNERSELSKAB · CVR NR 34 87 78 07 · +45 33 12 45 22 · WWW.NJORDLAW.COM



1. YRKANDE

Sökanden yrkar att Patent- och Marknadsdomstolen vid vite av 200 000 kr beslutar att Svaranden till Sökanden utger information om namn och adress avseende de registrerade abonnenterna av IP-adresserna i **Bilaga 1, 4, 7, 10, 13, 16, 19, 22, 25, 28, 31, 34, 37, 40, 43, 46, 49, 52, 55, 58, 61 och 64** vid den angivna tidpunkten.

Vidare yrkar Sökanden att Patent- och Marknadsdomstolen med stöd av 26 § lagen (1996:242) om domstolsärenden, intill dess att ärendet har avgjorts, förbjuder Svaranden vid vite av 200 000 kr att förstöra de uppgifter som avses med Sökandens yrkande om informationsföreläggande.

2. GRUNDER

Rättigheter

Intrång i upphovsrättsliga verk genom fildelning på Internet sker dagligen i stora skalor runtom världen. Till följd därav har Premiere Entertainment Group, Event Film Distribution Inc., Deep Silver / Ravenscourt / Koch Media GmbH, Koan Inc, Double Dutch International (rättighetsinnehavarna) upplåtit sin ensamrätt till Contra Piracy för att beivra intrång i Sverige via fildelning av de upphovsrättsligt skyddade verken, vilket framgår av bifogade licensavtal mellan nämnda bolag och Sökande, se **Bilaga 3, 6, 9, 12, 15, 18, 21, 24, 27, 30, 33, 36, 39, 42, 45, 48, 51, 54, 57, 60, 63 och 66**. Med licensavtalen kan Contra Piracy, som företrädare, bland annat driva och skydda upphovsrättigheterna till verken angivna under kolumnen "titel" på **Bilaga 1, 4, 7, 10, 13, 16, 19, 22, 25, 28, 31, 34, 37, 40, 43, 46, 49, 52, 55, 58, 61 och 64**.

Informationsföreläggandet avser intrång i verken vars titel framgår under kolumnen "titel" i **Bilaga 1, 4, 7, 10, 13, 16, 19, 22, 25, 28, 31, 34, 37, 40, 43, 46, 49, 52, 55, 58, 61 och 64**. Rättighetsinnehavarna innehar ensamrätt att framställa exemplar av verken och göra dem tillgängliga för allmänheten. Nämnda ensamrätt styrks av upphovsrättsligt material som bifogas i **Bilaga 2, 5, 8, 11, 14, 17, 20, 23, 26, 29, 32, 35, 38, 41, 44, 47, 50, 53, 56, 59, 63 och 65**. Det är denna rätt som enligt ovan upplåtits till Contra Piracy.

Contra Piracy har kontaktat NJORD Law Firm för att representera dem i bland annat Sverige avseende upphovsrättsintrånget som skett via fildelning av de upphovsrättsligt skyddade verken (se **Bilaga 71**).

Svaranden tillhandahåller elektronisk kommunikationstjänst och besitter nödvändig information för utredning av intrång

Svaranden, Telenor Sverige Aktiebolag, erbjuder telekommunikation och är därigenom bland annat verksam som Internetoperatör via abonnemangsavtal med konsumenter. Svaranden ger sina kunder tillgång till Internet och är därigenom i besittning av kunders namn och adresser. En IP-adress är en unik adress som tilldelas ett abonnemang vid uppkoppling till Internet. Sökanden har spårat IP-adresserna (**Bilaga 1, 4, 7, 10, 13, 16, 19, 22, 25, 28, 31, 34, 37, 40, 43, 46, 49, 52, 55, 58,**



61 och 64) som tillhör de som olagligen nedladdat och uppladdat de upphovsrättsligt skyddade verken vid specifika tidpunkter och funnit att de tillhör Svarandens kunder. IP-adresserna ensamma räcker inte för att varken kunna skydda upphovsrätten eller för att uppnå via kontakt med abonnenten av IP-adressen. Sökanden avser därför genom förevarande informationsföreläggandet att erhålla namn och adress till abonnenterna av de tillhandahållna IP-adresserna.

Upphovsrätt

Sökanden gör gällande upphovsrätt för de upphovsrättsligt skyddade verken i **Bilaga 2, 5, 8, 11, 14, 17, 20, 23, 26, 29, 32, 35, 38, 41, 44, 47, 50, 53, 56, 59, 63 och 65.**

Upphovsrätten styrks vidare genom framsida av DVD-omslaget (se Ä 9261-16) samt för vissa filmer även utdrag från IMDB, registreringsnummer från United States Copyright Office, YouTube i avsnitt där rättigheterna framgår, Wikipedia, Facebook-sidan för verken och dylikt. Dessa utdrag styrker verkshöjden för filmerna i enlighet med hur begreppet verkshöjd har kommit att uttolkas i NJA 2015 s. 1097 och EU-domstolens avgörande i målet Infopaq (mål C-5/08, Infopaq, EU:C:2009:465, punkt 37).

Därutöver visas även att DVD och hemsidor för verken innehar rättighetsinnehavarens namn eller registrerade varumärke.

För filmerna som omfattas av förevarande Informationsföreläggande visas upphovsrätt, utöver vad som ovan gjorts gällande, genom att:

- a) Att det vid respektive produktion använts rekvisita och kostymering.
- b) Att det i filmerna medverkat skådespelare som agerat enligt instruktion från regissör/upphovsman.
- c) Att professionella regissörer och filmfotografer/kameramän anlåtats för produktionerna.
- d) Att skådespelarna under inspelning fått regianvisningar och agerat efter dessa instruktioner.
- e) Att kameramännen utfört fotografiskt arbete och spelat in video- och stillbildsmaterial efter instruktion från regissör.
- f) Att upphovsmannen inför och under produktion och inspelning har utfört exempelvis professionellt ljussättningsarbete.
- g) Att upphovsmannen, efter inspelning, klippt och redigerat filmerna och därmed framställt ett färdigt filmverk.

För de verk som utgörs av spel, görs det gällande att det enbart krävs ett minimum av bevisning för att göra gällande att spelfilm har verkshöjd (Olsson och Rosén, Upphovsrättslagstiftningen, Zeteo, 2016, kommentar till 1 kap. 1 §; mål nr PMÄ 9261-16). Se även justitieråden Lundius och Lambertz skiljaktiga mening i NJA 2015 s. 1097, punkt 22).



3. TEKNISKA OMSTÄNDIGHETER SOM STYRKER SANNOLIKA SKÄL TILL INTRÅNG

Tekniken

Det intrång som görs gällande har skett med hjälp av BitTorrent-teknik, vilket är ett filöverföringsprotokoll som effektiviserar nedladdning av filer genom att använda ett P2P-nätverk. Användare i ett P2P-nätverk använder sig av en "klient", ett program som samtidigt utför nedladdning och uppladdning av delar av filen till/från andra användare med hjälp av en "tracker". BitTorrent-tekniken innebär att varje användares klient laddar upp de delar av filen i fråga som klienten har mottagit till andra användare samtidigt som klienten tar emot de delar av filen som ännu inte har laddats ned. Oavsett om hela eller delar av filen i fråga har laddats ner av en klient bidrar klienten till att göra filen tillgänglig för andra i nätverket genom att sprida delar av filen.

Trots att det benämns "hämta" filer, bygger BitTorrent-tekniken på att alla användare kan ta emot och vidare distribuera torrent-filer. När du hämtar ett BitTorrent-arkiv till din dator hjälper du samtidigt till att distribuera det till andra. Det är inte möjligt att hämta utan att också sända filer.

Filer som delas genom BitTorrent-teknik identifieras genom att tilldelas en unik beteckning baserad på filens innehåll, ett så kallat "hash value". Varje användares klient får kontakt med andra klienter i ett P2P-nätverk genom en bredbandsuppkoppling till Internet. Varje användares uppkoppling till Internet kan kopplas till en IP-adress.

Insamling av data

Den presenterade datan i **Bilaga 1, 4, 7, 10, 13, 16, 19, 22, 25, 28, 31, 34, 37, 40, 43, 46, 49, 52, 55, 58, 61 och 64**, har insamlats av företaget Logistep AGs File Sharing Monitor, på uppdrag av Sökanden. Logistep AG är systemet som har använts vid insamlingen av datan och som beskrivs och utvärderas i expertutlåtandet. Expertutvärderingen som företogs av Clem Vogler framläggs som **Bilaga 68**.

Clem Vogles personliga meriteringar framgår ur **Bilaga 68** (sida 1, stycke 1.1). Clem Vogler används regelmässigt som expertvittne av domstolar gällande bland annat IT-relaterade ämnen.

Den bifogade expertutvärderingen visar en detaljerad beskrivning över insamlingsystemet, följande utdrag bör dock framhåvas:

- The Monitor (Logistep AG) can identify uploaded files. It must download to do this. (**Bilaga 68**, sida 18, stycke 4.1)
 - o It verifies the identity of a file by reference to a hash number generated by the file sent by the uploader and a corresponding hash number generated by the file received by the Monitor.
 - o It also identifies the file's name and size.
 - o The practice of digitally fingerprinting a file by assigning it a hash value ensures, for practical purposes, that the file offered by the uploader and received by the downloader is correctly identified.



- The Monitor can identify uploaders. It does this by recording their IP address and identifying the Internet Service Provider of whom they are a client. (**Bilaga 68**, sida 19, stycke 4.2)
- The Monitor accurately records the time and date of downloading. (**Bilaga 68**, sida 19, stycke 4.4)

Därutöver har ett ytterligare expertutlåtande avseende Logistep AG "File Sharing Monitor" företags av Albrecht Zimmerman som framläggs i **Bilaga 67**. Zimmerman skriver bland annat följande (sida 6):

- I can confirm that the data logged by Logistep for file transfers that actually occurred are correctly and fully logged in the database, such as
 - o IP address of the source
 - o Name and hash value of the file
 - o Size of the file
 - o User name
 - o GUID
 - o Date and time of the download

and that the documents generated from the database contain the relevant data for the file being monitored (e.g. films, music, games software) for each provider concerned, and are output unchanged as electronic documents or printed out in a suitable form for the customer to process (e.g. providers, authorities, etc).

Som det framgår av ovanstående expertutvärderingar visar systemet en exakt identifiering av och registrering av IP-adresser i förbindelse med nedladdning och uppladdning av data.

Det är således via Logistep AG "File Sharing Monitor" som det har upptäckts och identifierats att de upphovsrättsliga skyddade verken olovligen tillgängliggjorts för allmänheten via IP-adresser i Sverige. Utredning har fastslagit att de IP-adresser som ansökan avser innehåller delar av verken som har gjorts tillgängliga för allmänheten genom att de har laddats upp på Internet samtidigt som de kopierats. Sammanställning över IP-adresser, filens identitet, datum och klockslag för tillgängliggörandet finns i **Bilaga 1, 4, 7, 10, 13, 16, 19, 22, 25, 28, 31, 34, 37, 40, 43, 46, 49, 52, 55, 58, 61 och 64**.

Registrerade intrång

Sökanden konstaterar härmed, i enlighet med dokumentationen från Logistep AG "File Sharing Monitor", att verken har kopierats och gjorts tillgängliga på specifika tidpunkter av de angivna IP-adresserna i **Bilaga 1, 4, 7, 10, 13, 16, 19, 22, 25, 28, 31, 34, 37, 40, 43, 46, 49, 52, 55, 58, 61 och 64**.

Som exempel kan det nämnas utifrån **Bilaga 1**, att verken som framgår ur kolumnen "Title" har nedladdats av IP-adressen i samma rad under kolumnen "IP", vid den angivna tidpunkten som framgår ur kolumn "HitDate" i samma rad, samt att Svaranden står angiven som internetleverantör under kolumnen "ISP" (Internet Services Provider).



Det görs även gällande att samma IP-adress även använts för att uppladda de upphovsrättsligt skyddade verken, eftersom Logistep AG "File Sharing Monitor" enbart registrerar IP-adresser som använts till både nedladdning och uppladdning av verken eller delar av detta (**Bilaga 50** s.17 punkt 11.31).

Det är övervägande sannolikt att IP-adressen, förutom att ha använts för att ladda ner verken, också använts i samband med tillgängliggörande av verken för allmänheten efter att verken faktiskt blivit nedladdat. Som det framgår ur **Bilaga 1, 4, 7, 10, 13, 16, 19, 22, 25, 28, 31, 34, 37, 40, 43, 46, 49, 52, 55, 58, 61 och 64**, kolumnen "Client" har ett flertal använt sig av funktionen uTorrent och bitTorrent. Dessa program har en standardfunktion som medför att man under och efter nedladdningen av en fil, samtidigt automatiskt laddar upp och delar filen med andra som använder programmet. Fildelningen pågår från och med att nedladdningen påbörjas till att fram till att användaren manuellt klickar på en stoppknapp.

Mot bakgrund av ovanstående antas att ett väsentligt antal av IP-adresserna har använts för att tillgängliggöra verken för allmänheten även efter att verken nedladdats.

Konklusionen är således att ett intrång bestående av upp- och nedladdning av upphovsrättsliga verk har skett via IP-adresserna som tillförsetts rätten och Svaranden, samt att programmet som inhämtat informationen är tillförlitligt och företar en exakt identifiering. Sannolika skäl för intrånget kan härmed fastställas.

4. UPPHOVSÄRTSLIGT INTRÅNG OCH BIFALL TILL INFORMATIONSFÖRELÄGGANDET

Intrång enligt URL

Utredningen i **Bilaga 1, 4, 7, 10, 13, 16, 19, 22, 25, 28, 31, 34, 37, 40, 43, 46, 49, 52, 55, 58, 61 och 64** visar att filer innehållande de upphovsrättsligt skyddade verken utan tillstånd har tillgängliggjorts via Internet. Detta har skett med hjälp av de IP-adresser som ansökan avser. För att klargöra, har ägarna till IP adresserna aktivt laddat ner verken, det är således inte en slumpmässig handling, utan sökande och nedladdning av den specifika verk har aktivt skett. Den som laddar ner i syfte att undgå att betala för att ta del av och tillgängliggöra verken bidrar till att rättighetsinnehavarna går miste om enorma intäkter (**Bilaga 69**).

I enlighet med § 2 URL har en rättighetshavare ensamrätt till sitt verk, vilket inkluderar att framställa exemplar och att göra verket tillgängligt för allmänheten. Nedladdning, kopiering och uppladdning av upphovsrättsliga verk utgör en olaglig exemplarframställning samt en olaglig tillgängliggörning av verket för allmänheten.

Den ovannämnda ned- och uppladdningen utgör således intrång i upphovsrätten. Rättighetsinnehavaren ska ha en reell ensamrätt till sitt verk, så som stiftat i lagen. För att kunna göra denna rätt gällande måste Sökanden kunna kontakta abonnenten av IP-adressen och behöver därför ha namn och adress till den registrerade abonnenten av IP-adressen.



För att kunna utreda och eventuellt beivra de intrång som har skett behöver Sökanden tillgång till den information som yrkandet avser. Svaranden tillhandahåller i kommersiell skala de IP-adresser som har använts vid intrången. Därmed ingår Svaranden i den krets som kan åläggas skyldighet att lämna information enligt yrkandet.

De IP-adresser som ansökan avser har gjort det möjligt för andra att ladda ner upphovsrättsligt skyddade filer. Den utredning som ingetts till Patent- och Marknadsdomstolen visar att IP-adresserna har använts för att göra intrång i upphovsrätten genom att tillgängliggöra (ladda upp) filer till användare i nätverket.

Den allmänhet som verken kan ha gjorts tillgänglig för genom uppladdning från IP-adresserna i fråga, och genom vidare spridning av andra användare med hjälp av BitTorrent-tekniken, är i princip obegränsad. På grund av konstruktionen av P2P-nätverk är det i praktiken omöjligt att se hur många som en viss IP-adress har gjort verken tillgängliga för och hur spridningen sedan fortsatt. Det kan dock konstateras att intrången i fråga avser tillgängliggörande av verk, genom uppladdning, för allmänheten genom fildelning på Internet. Typiskt sett innebär detta stor skada för Sökanden (se bl.a prop. 2008/09:67 s. 264).

Proportionalitet

Ärendet rör tillgängliggörande av upphovsrättsliga verk för allmänheten genom fildelning via Internet, som normalt innebär stor skada för Sökanden (jfr prop. 2008/09:67 s. 162). Skadans exakta ekonomiska storlek är svår att beräkna, men i enlighet med undersökningar som företagits av Carnegie Mellon University i USA kostar exempelvis piratkopiering ca 1,3 miljarder USD för skaparna. Undersökningen visar också på att intäkterna skulle öka med 15 procent om olaglig nedladdning skulle stoppas. Se hela undersökningen i **Bilaga 68**.

Ärendet rör tillgängliggörande genom BitTorrent-teknik. Denna tekniska lösning gör det i princip omöjligt att se hur mycket material som en viss IP-adress tillgängliggör i nätverket. Vidare är de IP-adresser som Svaranden tillhandahåller abonnenter i regel är dynamiska, vilket innebär att de kan variera från gång till gång. Under dessa förutsättningar finns det inte ett krav på upprepning eller ett krav på att intrånget ska avse ett visst antal upphovsrättsligt skyddade verk i samband med bedömning av proportionaliteten (jfr prop. 2008/09:67 s. 162).

Utöver att det ska föreligga sannolika skäl för intrånget, vilket Sökanden redan bevisat, ska skälen för åtgärden väga upp för de olägenheter den kan medföra i enlighet med proportionalitetsprincipen. Vid prövning av ovanstående proportionalitetsbedömning ska rätten beakta bland annat omfattningen av intrånget i jämförelse med integritetsintresset, där intrång som skett i *viss omfattning* medför att ansökan ska bifallas. I enlighet med prop. 2008/09:67 s 162, är kravet på viss omfattning uppfyllt när intrånget gjorts genom tillgängliggörande av verket för allmänheten (uppladdning), som vid fildelning på Internet. Resultatet i förevarande fall är att kravet på viss omfattning är uppfyllt då intrånget gjorts genom tillgängliggörandet av verket för allmänheten och att det därmed är proportionerligt för rätten att bifalla ansökan.



Olaglig nedladdning och distribuering av upphovsrättsliga verk av privatpersoner är inte ett av polisens prioriteringsområden. Rättighetsinnehavaren måste därför beskydda sin immateriella egendom på egen hand.

Det finns inte någon mindre ingripande åtgärd som Sökanden kan använda för att skydda sina rättigheter mot denna form av intrång på Internet. Utan tillgång till namn och adress till de abonnenter som hade IP-adresserna vid tidpunkten i fråga har Sökanden inte någon möjlighet att försöka beivra intrång som sker på Internet via BitTorrent-teknik.

Det kan därför konkluderas att det inte finns mindre ingripande sätt att erhålla denna vitala information. Skälen för att meddela ett informationsföreläggande uppväger därför de eventuella olägenheter eller men som åtgärden skulle kunna innebära. Informationsföreläggandet är därmed proportionerligt.

5. INTERNETLEVERANTÖRENS INFORMATION

Grundat på lagföreskrift

Intrånget som Sökanden nu gör gällande avser intrång som skett bak i tiden. För att Sökanden ska ha möjlighet att få tillgång till den efterfrågade informationen är det nödvändigt att Patent- och Marknadsdomstolen omedelbart förbjuder Svaranden att utplåna informationen som avses i informationsföreläggandet. Var informationen finns lagrad hos internetleverantören, eller av vilken anledning den finns lagrad, angår inte informationsföreläggandet. Syftet är att erhålla information från den som tillhandahållit tjänsten (internet) till den som begått ett upphovsrättsligt intrång.

Av EU-domstolens dom i Mål C 203/15 framgår att leverantörer inte är förhindrade att lagra uppgifter om abonnenten när det gäller exempelvis fakturering och betalning av avgifter. Det vill säga, leverantörer är inte beordrade att utplåna all information i sin helhet, snarare begränsa lagringen av den, exempelvis i syfte att tillgodose brottsbekämpning. Det finns inget hinder för att 6 kap 16 a § i lagen (2003:389) om elektronisk kommunikation beaktas. Med anledning av detta ber vi att rätten förelägger att all information som finns sparad hos internetleverantören, oberoende av anledning, som avser förevarande immaterialrättsliga brott (se **Bilaga 1, 4, 7, 10, 13, 16, 19, 22, 25, 28, 31, 34, 37, 40, 43, 46, 49, 52, 55, 58, 61 och 64**), ska utlämnas till rättighetsinnehavarna.

Utöver att lagring bör ske i enlighet med lagen om elektronisk kommunikation bör information även sparas i enlighet med annan relevant lagstiftning. Enligt bokföringslagen (1999:1078) ska vissa uppgifter sparas. Lagen (1944:181) om redovisningsskyldighet föreskriver att medel ej ska sammanblandas vilket kräver noggranna redovisningar. I förevarande fall bör kundinformation, såsom IP-adress, lagras för att kunna urskilja kundernas bruk av specialanpassade tjänster och fakturorna kopplade till dessa tjänster, bland för att kunna urskilja respektive kunds tillförda medel. Därutöver bör uppgifterna även sparas för att kunna uppfylla bolagets förpliktelser gentemot konsumententer i enlighet med konsumenttjänstlagen (1985:716), enligt vilken de bör kunna garantera sina kunder tillbörligt konsumenträttsligt skydd och avhjälpande vid fel. För att kunna uppfylla detta krävs att information om kunden sparas, samt att information om de köpta tjänsterna och användningen av tjänsterna.



Vi ber därför om att rätten förelägger Svaranden att utge de sparade uppgifterna vad avser namn och adress till personerna som identifieras med uppgifterna som framgår ur **Bilaga 1, 4, 7, 10, 13, 16, 19, 22, 25, 28, 31, 34, 37, 40, 43, 46, 49, 52, 55, 58, 61 och 64** i Informationsföreläggandet.

Grundat på handelsbruk för internetleverantörer

I enlighet med branschpraxis lagrar internetleverantörer normalt sina kunders information av flera olika anledningar. Internetleverantörers handelsbruk innefattar sparande av kunders information för fakturering, kontakt till kunder, kundservice, kundinformation, för att kunna avhjälpa fel, för att förbättra tjänsterna som erbjuds, kontrollera kunder som sprider virus och liknande malware, skydda kunder mot internetbedrägeri, motverka brottslig verksamhet online eller för andra ändamål.

Trafikuppgifter sparas även av internetleverantörer bland annat för fakturerings syfte, exempelvis tills fakturor betalats. Trafikuppgifter avses innefatta de uppgifter som behövs för att kunna lokalisera en användare eller abonnent, vilket torde innefatta IP-adress.

Vi ber rätten att förelägga Svaranden om att vid vite förbjudas att förstöra information som har sparats i någon av ovanstående syfte, alternativt i annat syfte, i enlighet med 53 e § URL. Å våra klienters vägnar ber vi om att rätten förelägger att namn och adress som hör till IP-adresserna i **Bilaga 1, 4, 7, 10, 13, 16, 19, 22, 25, 28, 31, 34, 37, 40, 43, 46, 49, 52, 55, 58, 61 och 64** utges, som yrkat i Informationsföreläggandet.

6. INTERIMISTISKT YRKANDE

Uppgifterna sparas under begränsad tid

Enligt 53 c § URL får en domstol utfärda ett informationsföreläggande om Sökanden visar sannolika skäl för att intrång skett. Med hänvisning till ovan finns ostridigt bevismaterial som bevisar att intrång i Sökandens upphovsrätt faktiskt skett. Det är även bevisat ovan, att grunderna för informationsföreläggandet överväger olägenheten. Häri hänvisas även till Patent- och marknadsdomstolens tidigare domar i **Bilaga 70**, där informationsföreläggande meddelats i högst liknande fall.

För att tillgodose kundernas intressen sparar internetleverantörer de uppgifter de behöver för att föra sin verksamhet under minsta möjliga tid. Vidare stiftar 6 kap. 5 § lagen om elektronisk kommunikation att en internetoperatör är skyldig att utplåna eller avidentifiera alla trafikuppgifter som inte längre behövs för vissa i lagen angivna ändamål. Enligt uppgift till Sökanden sparar Svaranden uppgift om IP-adress hänförlig till viss trafik under begränsad tid i syfte att möjliggöra kontroll av behörig användning.

Gällande görs även att en internetleverantörs tystnadsplikt om att ej utlämna information om abonnenter i enlighet med 6 kap. 20 § lagen om elektronisk kommunikation är underordnade bestämmelser om att informationen får ges ut (NJA 2012 s.975).



Eftersom informationen enbart sparas under en begränsad tid, och då intrången som ansökan avser företagits de senaste månaderna, och i vissa fall dagarna, ber vi rätten om att förbjuda svaranden att förstöra uppgifterna som ansökan avser, snarast möjligt om inte omedelbart. För var dag som går intill dess att det interimistiska beslutet meddelas, går Sökande miste om information som kan härleda till intrångsgöraren, vilket ej kan erhållas på annat sätt än genom förevarande informationsföreläggande.

Då förevarande efterfrågade information är den enda möjligheten att kunna utreda de aktuella immaterialrättsliga brotten, och för att Sökanden ska ha en faktisk möjlighet att få tillgång till de efterfrågade uppgifterna, för det fall ansökan vinner bifall, är det nödvändig att Patent- och Marknadsdomstolen omedelbart förbjuder Svaranden att förstöra de uppgifter som avses med Sökandes yrkande om informationsföreläggande.

I enlighet med ovanstående ber Sökanden om att Patent- och Marknadsdomstolen snarast möjligt utfärdar ett interimistiskt förbud mot att Svaranden utplånar de begärda uppgifterna. Därefter ber Sökanden om att yrkandet bifalles, således att internetleverantören åläggs att utge den begärda informationen i form av namn och adress elektronisk i de tillhandahållna Excel-dokument till Sökanden.

7. ÖVRIGT

Bolag

Tidigare har Telenor Sverige Aktiebolag och B2 Bredband AB (kallat Bredbandsbolaget) ingått i samma koncern, men varit separata bolag. Numera har B2 Bredband AB upplöst och genomgått en fusion med Telenor Sverige AB. Telenor Sverige AB är nu ansvarigt för Bredbandsbolagets tidigare verksamhet. Utifrån den information vi har mottagit från Telenor Sverige AB, hanterar de Bredbandsbolagets tilldelade IP-adresser, och informationsförelägganden så vitt avser dessa ska därför insändas med Telenor Sverige AB som svarande. Det är av denna anledning som det i bilagorna med IP-adresserna (dvs. bilagorna 1, 4, 7, 10, 13, 16, 19, 22, 25, 28, 31, 34, 37, 40, 43, 46, 49, 52, 55, 58, 61 och 64) kan Bredbandsbolaget stå som internetleverantör.

Tidsfrist

Med hänsyn till tidsfristen vill vi även uppmärksamma att en automatiserad process underlättar framtagningen av informationen på ett effektivt sätt och utan olägenhet för den övriga verksamheten. Internetleverantörer kan genom en automatiserad process inte bara skapa ett snabbare och effektivare program, men även ett säkrare och noggrannare sätt att hantera uppgifterna på. Även av integritetshänsyn är en automatiserad elektronisk process att föredra.

Sökandena ber Patent- och Marknadsdomstolen ta hänsyn till att skälig tid för att utlämna sådan information inte borde överstiga en månad för 2 150 IP adresser. I **Bilaga 53** framgår ur Svea hovrätt Mål nr ÖÅ 8304-16 att skälig tid för att utge ca. 2 150 IP adresser var en månad från



datumets beslut och att 4 månader var skälig tid för att lämna information avseende 8 600 IP adresser.

Sekretess

Licensavtalen som har bifogas ansökan i **Bilaga 3, 6, 9, 12, 15, 18, 21, 24, 27, 30, 33, 36, 39, 42, 45, 48, 51, 54, 57, 60, 63 och 66** innehåller affärshemligheter. Endast första sidan av dessa licensavtal har därför bifogats, var den nödvändiga informationen framgår. Sökanden begär att **Bilaga 3, 6, 9, 12, 15, 18, 21, 24, 27, 30, 33, 36, 39, 42, 45, 48, 51, 54, 57, 60, 63 och 66** sekretessbeläggs.

Tidigare beslut

Stockholms tingsrätt har i flera identiska ärenden bifallit liknande yrkanden om informationsföreläggande, exempelvis följande icke uttömmande uppräknings: Ä 8785-16, Ä 9134-16, Ä 14258-15, Ä 3658-16, Ä 4191-15, 14271-15 och PMÄ 2045-17 samt **Bilaga 70**.

Skrivelser från Patent- och Marknadsdomstolen till Sökanden bedes framsändas till undertecknade.

8. AVSLUTANDE KOMMENTAR

Contra Piracy har åberopat bevis som styrker att rättighetsinnehavarna har ensamrätt till att framställa exemplar av de upphovsrättsligt skyddade verken. Sökande har även bevisat att de är innehavare till upphovsrätten och har rätt att tillgängliggöra verken för allmänheten.

Sökande har registrerat och funnit upphovsrättsliga intrång som genomförts av kunder till Svaranden, och i samband med detta kontaktat NJORD Law Firm för att föra fallet, utreda intrånget och utfå information som hör till de registrerade IP-adresserna som utfört de immaterialrättsliga intrånget.

Intrång har skett via ned- och uppladdning av verk via P2P nätverk, där övriga användare av programmet har kunnat ta del av dessa filer. Teknisk utredning samt expertutlåtande om hur denna fungerar har presenterats, vilken kan sammanfattas med att intrång genom upp- och nedladdning skett med säkerhet.

Informationsföreläggandet är det enda verktyget för rättighetsinnehavarna att utreda intrånget som gjorts i deras immateriella rättigheter. Eftersom det inte finns något mindre ingripande tillvägagångssätt för att få tillgång till den nödvändiga informationen och då intrånget skett i viss omfattning, måste förevarande informationsföreläggande anses vara proportionerligt och därmed bifallas.



Gällande skälig tidsfrist för uppgifternas utlämnande bör ovan redovisade tid om att utge information avseende 2 150 IP adresser månadsvis, anses vara skälig tid med hänsyn tagen till tidigare prejudikat.

Köpenhamn 7 november 2018,

NJORD Law Firm
Jeppe Brogaard Clausen
Partner/Advokat



Emelie Svensson
Advokat



BILAGOR

- Bilaga 1** – Backcountry (2014) – IP-adresser
- Bilaga 2** – Backcountry (2014) – Underlag för upphovsrätt
- Bilaga 3** – Backcountry (2014) – Licensavtal från rättighetsinnehavaren till verket Backcountry (2014)
- Bilaga 4** – Code of Honor (2016) – IP-adresser
- Bilaga 5** – Code of Honor (2016) – Underlag för upphovsrätt
- Bilaga 6** – Code of Honor (2016) – Licensavtal från rättighetsinnehavaren till verket Code of Honor (2016)
- Bilaga 7** – Cyborg X (2016) – IP-adresser
- Bilaga 8** – Cyborg X (2016) – Underlag för upphovsrätt
- Bilaga 9** – Cyborg X (2016) – Licensavtal från rättighetsinnehavaren till verket Cyborg X (2016)
- Bilaga 10** – Dead Island Riptide – IP-adresser
- Bilaga 11** – Dead Island Riptide – Underlag för upphovsrätt
- Bilaga 12** – Dead Island Riptide – Licensavtal från rättighetsinnehavaren till verket Dead Island Riptide
- Bilaga 13** – Falcon Rising (2014) – IP-adresser
- Bilaga 14** – Falcon Rising (2014) – Underlag för upphovsrätt
- Bilaga 15** – Falcon Rising (2014) – Licensavtal från rättighetsinnehavaren till verket Falcon Rising (2014)
- Bilaga 16** – ForbiddenKingdom (2014) akaVIY (2014) – IP-adresser
- Bilaga 17** – ForbiddenKingdom (2014) akaVIY (2014) – Underlag för upphovsrätt
- Bilaga 18** – ForbiddenKingdom (2014) akaVIY (2014) – Licensavtal från rättighetsinnehavaren till verket ForbiddenKingdom (2014) akaVIY (2014)
- Bilaga 19** – Genesis (2018) – IP-adresser
- Bilaga 20** – Genesis (2018) – Underlag för upphovsrätt
- Bilaga 21** – Genesis (2018) – Licensavtal från rättighetsinnehavaren till verket Genesis (2018)
- Bilaga 22** – Goat Simulator – IP-adresser
- Bilaga 23** – Goat Simulator – Underlag för upphovsrätt
- Bilaga 24** – Goat Simulator – Licensavtal från rättighetsinnehavaren till verket Goat Simulator
- Bilaga 25** – Homefront The Revolution (2016) – IP-adresser
- Bilaga 26** – Homefront The Revolution (2016) – Underlag för upphovsrätt
- Bilaga 27** – Homefront The Revolution (2016) – Licensavtal från rättighetsinnehavaren till verket Revolt
- Bilaga 28** – In the Name of the King III – IP-adresser
- Bilaga 29** – In the Name of the King III – Underlag för upphovsrätt
- Bilaga 30** – In the Name of the King III – Licensavtal från rättighetsinnehavaren till verket In the Name of the King III
- Bilaga 31** – Incoming (2018) – IP-adresser
- Bilaga 32** – Incoming (2018) – Underlag för upphovsrätt
- Bilaga 33** – Incoming (2018) – Licensavtal från rättighetsinnehavaren till verket Incoming (2018)
- Bilaga 34** – Metro 2033 – IP-adresser
- Bilaga 35** – Metro 2033 – Underlag för upphovsrätt
- Bilaga 36** – Metro 2033 – Licensavtal från rättighetsinnehavaren till verket Metro 2033
- Bilaga 37** – Metro Last Light – IP-adresser



- Bilaga 38** – Metro Last Light – Underlag för upphovsrätt
- Bilaga 39** – Metro Last Light – Licensavtal från rättighetsinnehavaren till verket Metro Last Light
- Bilaga 40** – Risen 3 – IP-adresser
- Bilaga 41** – Risen 3 – Underlag för upphovsrätt
- Bilaga 42** – Risen 3 – Licensavtal från rättighetsinnehavaren till verket Risen 3
- Bilaga 43** – SACRED 3 (2014) – IP-adresser
- Bilaga 44** – SACRED 3 (2014) – Underlag för upphovsrätt
- Bilaga 45** – SACRED 3 (2014) – Licensavtal från rättighetsinnehavaren till verket SACRED 3 (2014)
- Bilaga 46** – SAGA - Curse of the Shadow (2013) – IP-adresser
- Bilaga 47** – SAGA - Curse of the Shadow (2013) – Underlag för upphovsrätt
- Bilaga 48** – SAGA - Curse of the Shadow (2013) – Licensavtal från rättighetsinnehavaren till verket SAGA - Curse of the Shadow (2013)
- Bilaga 49** – Saints Row (3) The Third – IP-adresser
- Bilaga 50** – Saints Row (3) The Third – Underlag för upphovsrätt
- Bilaga 51** – Saints Row (3) The Third – Licensavtal från rättighetsinnehavaren till verket Saints Row (3) The Third
- Bilaga 52** – Saints Row IV – IP-adresser
- Bilaga 53** – Saints Row IV – Underlag för upphovsrätt
- Bilaga 54** – Saints Row IV – Licensavtal från rättighetsinnehavaren till verket Saints Row IV
- Bilaga 55** – Virtual Revolution (2016) – IP-adresser
- Bilaga 56** – Virtual Revolution (2016) – Underlag för upphovsrätt
- Bilaga 57** – Virtual Revolution (2016) – Licensavtal från rättighetsinnehavaren till verket Virtual Revolution (2016)
- Bilaga 58** – Your Move (2017) – IP-adresser
- Bilaga 59** – Your Move (2017) – Underlag för upphovsrätt
- Bilaga 60** – Your Move (2017) – Licensavtal från rättighetsinnehavaren till verket Your Move (2017)
- Bilaga 61** – Zombie Massacre (2013) – IP-adresser
- Bilaga 62** – Zombie Massacre (2013) – Underlag för upphovsrätt
- Bilaga 63** – Zombie Massacre (2013) – Licensavtal från rättighetsinnehavaren till verket Zombie Massacre (2013)
- Bilaga 64** – Zombie Massacre 2 Reich of the Dead (2015) – IP-adresser
- Bilaga 65** – Zombie Massacre 2 Reich of the Dead (2015) – Underlag för upphovsrätt
- Bilaga 66** – Zombie Massacre 2 Reich of the Dead (2015) – Licensavtal från rättighetsinnehavaren till verket Zombie Massacre 2 Reich of the Dead (2015)
- Bilaga 67** – Expertuttalande - Zimmermann
- Bilaga 68** – Expertuttalande från Clem Vogler
- Bilaga 69** – Carnegie Mellon University – Studie om konsekvenser av fildelning
- Bilaga 70** – Liknande svenska mål
- Bilaga 71** – Fullmakt från Contra Piracy till NJORD Law Firm